



# Franckesche Stiftungen zu Halle

## Historisch-geographische Einleitung zur Universal-Historie

Kessler, Johann Joachim
[Frankfurt am Main], 1779

VD18 12065927

B.) Sprachen im nordlichen Asien.

#### Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate aus den Digitalen Sammlungen des Studienzentrums August Hermann Franckes sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden.

Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden. Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich an das Studienzentrum August Hermann Francke: (studienzentrum@francke-halle.de)

#### Terms of use

All digital documents from the digital collections of the August Hermann Francke Study Centre are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the August Hermann Francke Study Centre of the Francke Foundations. If digital documents are published, the Study Centre is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the August Hermann Francke Study Centre: studienzentrum@fra**ŋrke:ከተዘ**ዋ**ረe/ፎ፣/៧៤/24ክታ** ዓንወ**1**ra**1/88 5-80**de)

## Anamitische u. Siamische Sprache. 129

#### IV. Unamitische Sprache.

Die Anamitische oder Anamische Sprache besteht gleichfalls aus einsplöichten Wörtern. Ihre verschiedene Dialecte sind der von Tons gum, Laos, Kochin, China und Kams booscha.

V. Siamische Sprache.

Die Stammebe Sprache ist auch einsplbich, und hat das R häusig. Die geistlichen daselbst heisen Talapomen, und haben eine besondere Schreibart, welche Balt heist. Ob dieß eine besondere Sprache oder Mundart sep, ist In. Buttner, von dem ich die bisher mitgetheilten Nachrichten von den Indischen Sprachen ers halten habe, (s. oben S. 101.) zur Zeit nicht befannt, doch vermuthet er, daß sie nur eine Mundart sep.

#### 3.) Sprachen im nordlichen Afien.

Jur Känntnis dieser Classe von Sprachen, insoweit sie zu historischer Nangirung der Abls ker nach der Sprach Verwandschaft nöthig ist, dient ganz unvergleichlich das zur Zeit noch uns gedruckte Wörterbuch des Herrn Prof. Sisschers zu Petersburg in Fosio, welches er in der eigenhändigen Urschrift dem historischen Inssitut vor einigen Jahren geschenkt hat. Man sindet darin alle characteristische Wörter von 40 Sprachen, deren se 10 columnenweise nes den einander gestellet sind. Auser der Lateis nischen, Gesechischen, Russischen, Polnissichen und Schwedischen Sprache, enthält dieses

#### 130 II. Sauptst. Don den Menschen.

Diefes barmonische Worterbuch , welches bas einzige feiner Urt in der Welt ift, Die charactes riftischen Worter von den Sprachen 1) aller Sinnischen Bolfer, die Umgern mit eingeschloß fen (f. oben G. 117. f); 2) ber meiften Cataris Schen Bolfer, namlich der Rasanischen nebst den Tschuwaschen, der Tobolischen, der Tomis ichen und Tichulimischen, ber Tichatzischen, der Rusnezischen an den Fluffen Tom, Tichu. mbich, Kondoma und Meraja, ber Katichiichen und anderer in der Krasnojarischen Proving bes findlichen Tataren, ferher der Bucharen und ber Teleuten oder Telenguten; 3) der Mogos lischen oder Kalmuckischen Bolfer, namlich ber eigentlichen Mogoln ober Mongoln, bet Ralmuten, und der Buraten oder Bratzfer; 4) ber Tunqufifchen ober Manfburifchen Wolker, namlich der Tungufen am Fluffe Tuns guffa, ber Tungufen in den Provingen Gelens ginft und Rertschinft, und der Manbfburen oder Mantscheu; 5) der Mesenischen und Jus grifden Samojeden, ber Tomifchen und Das rymischen Ostjaken und der Kamatschen; 6) der Jeniseier Oftjaken, ber Affaner, der Uris ner oder Aringer, der Rottower und der Rait baler , 7) der Grufiner oder Georgianer , 8) der Tanqueer oder Tibetaner, 9) der Chines fer. Wer Gifchern, ben Berfaffer ber Gibis rifden Gefchichte fennt, wird hierin von ibm feine Compilation aus andern Nachrichten, ders gleichen es ohnedem über die meiften Diefer Sprachen gar nicht gibt, fondern etwas authens tisches

tisches und aus den Quellen selbst geschöpftes erwarten. Von den Sprachen der Völker in dem aufersten nordöstlichen Afien hat er nichts: man kan sie aber aus Arascheninnikov's Besschreibung des Landes Kamschatka, worin Nachtrichten von diesen Sprachen und reiche Wortstehten und tiegetheilt werden; kennen sernen.

Rum Berftanonis des bisherigen fowol; als deffen, was jezt gleich folgen wird, balte ich für nothig; eine allgemeine Rachricht bon bet Lage der Volker im nordlichen Ufien mit Emichliefung des nordoftlichen Cheils von Europa bier einzurticken. Das ungeheure Land, das im Westen die Polnische Dwina und der Onjepr, im Often das morgenlandische Weltmeer, im Norden das Eismeer, und im Guden das ichwarze Meer, und die Lander des füdlichen Affiens begrangen, und das gröftens theils dem Ruffichen Scepfer unterworfen ift. laßt fich burch Gulfe einiger groffen gluffe in I grofe Bezirke abtheilen, die von Tordin nach Guden zwischen diesen Fluffen inne liegen.

1) Zwischen der Polnischen Dwind und dem Dniepr auf der einen Seite, und der Russischen Dwind und Wolgd auf der andern Seite wolhen, vom Eismeer bis an das schwarze Meer; im Norden Lappen und Sinnische Völker: in der Mitte Aussen; im Siden Fararen.

2) Zwischen der Nuffischen Dwind und Wols ga auf der einen Seite und dem Db auf der A 2 andern

25

1

f

1

#### 132 II. Faupest. Von den Menschen.

andern Seite wohnen im Norden Camo, jeden: in ber Mitte Sinns die Boller: im Suden Tataven, und neben ihnen oftwarts Kalmucken.

3) Zwischen dem Ob und Jenises wohnen im Rorden Samojeden: in der Weitte Ofijas ken: im Guden zuerst Zaraven, und weis

ter nach Guden Kalmücken.

4) Zwischen dem Jenises und der Lena wohnen im Norden Samoseden, und noen ihnen oftwarts Tungusten, in der Mitte Tungusten, und neben ihnen oftwarts Jakuren von Tatarischer herkunft, im Guden Tataren und neben ihnen oftwarts Buraren ( vom Mogolischen Stamme), und weiter nach

Guden die eigentlichen Mogoln.

5) Zwischen der Leng und dem morgenlandis schen Weltmeer wohnen im Norden die Jus kagiren und eigentlichen Jakuten vom Tar tarifchen Stamme, und ihnen gur Geite in ber nordöstlichsten Ecke Ufiens die Tichuts tichi: in der Mitte Jakuren, und weiter oftwarts die Zorjaken towol, als die Kams richadalen, und die Kurilen, wovon die Roviaken theils am öfflichen Weltmeer, theils am Penshinischen Meerbufen, theils im nordwefflichen Theile der Salbinfel Rams tschatka, die Kameschadalen aber in det Mitte diefer Salbinfel, und die Aurilen in der füdlichen Spige berfelben und auf den Kurilischen Infeln wohnen: im Guben ends lich wohnen lauter Tungufische Bolferschaf

ten, namlich die eigentlichen Tungusen, die Lamuten, die Dazwen und die Manse buren voor Mantscheu; die Coreaner aber, die noch süblicher wohnen, gehoren ohne Zweisel nicht zu dem Tungusischen Bölkerstamme.

I. Sinnische Sprache, und Sinnisches Obiterspftem.

Davon ift schon oben unter ben Europais schen Sprachen (Rum, III.) geredet worben.

II. Türfisch: Tatarische Sprache, und Türfisch Tatarisches Volkerspstem.

Die Türkisch: Tatarische Sprache ift in etwas abgeanberten Mundarten, zugleich mit den vielen Bolkern, die fie reden, bieff, und jenseits des schwarzen und Caspischen Meers weit umber ausgebreitet. Die Sataren ers tennen fich nicht felbft unter biefen Damen: fie baffen ihn fogar, und wollen lieber Turut ober Turen beifen: in ben alten Zeiten aber, wie man aus Albugafi fieht, gab es boch eine Turs kische Horde, die den Ramen Tatar führte. Weil diefe damals die zahlreichste unter ben Aurfischen Horben war, so wurde ihr Rame nach und nach von Auslandern ber ganzen Ture fischen Ration gegeben. Mus ber bier folgens Den spftematischen Ungeige der Turfisch. Tataris ichen Bolferschaften wird fich nicht nur das Ahrkifch : Tetarifche Bolkerspftem auf einmal leicht überseben laffen, sondern man wird dare

aus

## 134 II. Sauptst, Von den Menschen.

aus auch die verschiedenen Mundarten ihrer Gprache abnehmen konnen.

1) Europaische Türken oder Tataren.

1. Die Türken in dem Berstande, wie wir dieses Wort insgemein nehmen, das ist, die Turken von Constantinopel.

2. Die Krimmischen Tatarn, zu denen auch die Rubaner, und ein Theil der Mojager

oder der Steppenvolker geboren.

II) Ustatische Türken oder Tataren. Sie mohnen auf der West. Nord, und Ossseite des Caspischen Meers, wie in einem Bosgen herum. Auser den Rumanern und Nogajern, die erstgedachter massen mit den Krimmischen Tataren Ein Wolf aus, machen, lassen sich die übrigen Ustatischen Türken oder Tataren in zwo Classen abtdeiz len, in die freyen und in die, den Russen unterworfene.

1. Die freyen Tataren. Sie wohnen auf der | Offfeite des Cafpischen Meers, und sind Mahomedaner. Die vornehmsten Volker,

schaften unter ihnen find

1) Die Rirgisen, sowol die aus Sibiren weggezogene und in der Kalmucken unter dem Namen der Burutten sehende Kirsgisen als auch die größere Zorde der Rirgis, Rajsaten: und drittens die Als latau: Kirgisen, die das Gebirge Allas tan bewohnen.

2) Die obere Forde der Karakalpaken,

am Gee Aral.

3) Die

#### Türkisch = Tatarische Sprache. 135

3) Die Turkomannen, ben den Russen Truchmenzi genannt, am Caspischen Meer. Bon ihnen leben auch viele hin und wieder in den Landern des Persischen

und Turkischen Reichs.

4) Die Bucharen. Sie sind die Stadtes bewohner in der grosen und kleinen Buscharen und in Chiwa. Sarti, welches Bürger bedeutet, ist der Name, den sie sich selbst geben: und daher heisen sie auch beip den Tataren und Persern Tadsie Fen, das ist, Bürger.

5) Die Usbeken, das ist, die Bewohner des platten kandes in der Bucharen, in Ehiwa und am Aral; wiewol die Perfer unter diesem Namen auch alle übrige ans gesührte Gattungen der frepen Tataren

persteben.

2. Die Ruffischen Tataren:

1) im Aftrachanischen: ein kleiner Theil der Mankar oder Rojager, das ift, der

Steppenvolfer

2) im Kasanischen: theils die eigentlichen Rasanischen Tataven, welche Maho: medaner sind, theils die Tschuwaschen, die von den Mordwinen Wjedke genannt werden, und die zum Theil in die Orens burgische Provinz Usa gezogen sind, wos selbst ihnen die Russen den Namen der Bergtataven geben.

3) im Drenburgischen:

2. Die Ufischen Tataren.

34

b Die

# II. Zaupest. Don den Menschen.

b. Die Baschkiren, ein machtiges und aufrührisches Bolf. Gie reben beut ju Tage die Tatarische Sprache, scheis nen aber ursprunglich von Finnischer Berfunft zu fenn, und ihre Mutters fprache verlernet zu haben.

c. Die mittlere und kleine Gorde der Birgie: Bajfaken, die aus verschies denen fleinern Sorden besteben, und erft feit 1733 bis 42 unter die Ruffische Bothmafigfeit gefommen find. mittlere Sorde beift auch Zafatschias Orda.

4) in Gibirien. Die Sataren bewohnen theils unter verschiedenen Ramen den füdlichen Theil Sibiriens vom Tobol bis jum Jenifei, theils unter dem Das men der Jakuten einen grofen Strich Landes auf benden Geiten ber Lena.

a) Dieim füdlichen Sibirien vom To: bol bis zum Jenist wohnende Tatas ren, dahin gehören die Tobolischen, die Barabingen, die Tomischen und Tschulimischen, die Tschatzie schen, nebst den Tele: uten oder Tes lenguten , die von den Ruffen auch weise Kalmufen genannt werden, und auch urfpringliche Ralmuten, find, die aber ihre Mutterfprache vers lernt haben, die Zusnezischen an den Flüffen Tom, Tschumpsch, Kons doma und Mrasa, die Ratschischen und

Türkisch : Tatarische Sprache. 137

und andere in der Krasnojarischen

Proving befindlichen Sataren.

b. Die Jakuten an der Lena. Sie nensnen sich selbst Socha oder in der mehorern Jahl Sochalar, und sind meisstens Nomaden. Ihre Sprache ist stark mit dem Burjatischen oder Kalamückischen vermischt: vielleicht stamsmen sie ursprünglich von den Kalamüsken ab. Die Jukagiren, die ben den Korjaken Jedel, das ist, Wölse heisen, werden von einigen für eine Art Jakuten, folglich für Lataren, von andern aber für Linnen ausgesgeben.

\* Die Jakuten, Telenguten, Bucharen und Baschkiren, können der Sprache nach, den Uesbergang von den Tataren zu den Kalmüken oder Mogoln, so wie diese zu den Sinnen machen, woraus die Eintkeitung der alten Scythen in Kuropäische und Usiatische be-

greiflich gemacht werben fan.

III. Mogolische oder Kalmükisches Spras che, und Mogolisch Kalmükisches Bölkersystem.

Die Mungalen, oder wie sie sich selbst nens nen, Mogoln, die Kalmüten oder wie sie sich selbst nennen Gelot, Tatarisch ausgespros chen Ujrät, und die Buriaten, Russich Bras tzti reden zusammen nur Eine Sprache, und sind folglich nur Ein Bolt.

35

I.Die

Ľ

1

0

# 138 II. Sauptst. Don den Menschen.

I. Die Mogoln, bas ift, die eigentlichen Mo: goln oder Mungalen und die Ralkas: Mun. galen bewohnen die Mungalen.

2. Die Kalmucken oder Oelor bestehen aus verschiedenen Stammen, dergleichen find

a, Die Dsongaren oder Sungoren, die por 16 Jahren noch einen fehr blübenden Staat batten, welcher fich aufer der eis gentlichen Kalmuten, über Tibet und die fleine Bucharen erftreckt hat, aber 1757 durch die Chineser zu Grunde gerichtet worden: worauf fich ein grofer Theil der Ration ins Ruffische Gebiet gezogen.

b. Die Choschot, stehen unter dem Dglai Lama.

c. Die Torgot ober Torgant, pormals die Ainkischen Kalmuken von den Auslandern genannt, fleben, feitdem fie sich an die Wolga gezogen, unter Russie fcher Bothmafigfeit.

3. Die Burjaten oder Bratgfi, wohnen in Sibirien um den Gee Baifal und an der

Angara und Lena.

IV. Tungusische Sprache und Tungusch sches Dollersystem.

Die Tungufische Sprache reben die eigents lichen Tungusen, die Lamuten, die Dasuren und die Mandsburen, die folglich alle zusame men nur Ginen Bolferstamm ausmachen,

1. Die eigentlichen Tungusen, ein groses Wolf, das in dem öftlichen Theile des norde lichen

Tungussche Spr., und Volkersyst. 139

Tichen Assens, von der Ostseite des Jenssein, nomadisch herumzieht, nennen sich selbst Devon: wiewol ein Stamm von ihnen, der an der Penshinischen See wohnt, sich auch selbst Tungusin nennt, deren Name ohne Zweisel den Nachbarn und folgends auch den Mussen Gelegenheit gegeben hat, der ganzen Nation den Namen Tungusen berzichtedenen Art des Fuhrwerts in Ronnis Olenis und Sabatzis Tungusen, das ist, in Pferder Rennthiers und Hunder Tungusen; allein diese Eintheilung ist unrichtig, weil sie die verschiedenen Lebensarten der Tungussen nicht alle erschöpft.

2. Die Lamuten, beifen barum fo, weil fie am Meer wohnen, von Lam, Sas Meer.

3. Die Damren, die auch Solonen heisen, wohnen nebst den Dutscheri, Natki und Giljäki, welche man unter ihrem Namen mit begreift, längst den Umur hinunter bis

ans Morgenlandische Beltmeer.

4. Die Mandsburen oder Mantscheu, die ben den Russen auch Bogdoier oder Bogdoits sen heisen, und sonst auch Mochtore, Nukl, oder Niu tsche, Dschurtst und Kin genannt werden, sind die heutigen Besberrscher von China.

V. Osiatische Sprachen.

Der Name Oftiaken ist von den Tataren zu ben Russen gekommen. Die Tataren beisen Uschtak

#### 140 II. Zauptst. Von den Menschen.

Uschrak einen jeden Ausländer, einen jeden Untataren: so wie die Griechen jeden Ungries chen Barbarus nannten. Auf diese Art ist der Name Odiak dreyen ganz verschiedenen Bob kern, die ganz verzwiedene Sprachen reden, eigen geworden. Diese sogenannte Offiaken, die vom Ob bis zum Jenisei wohnen, sind

- 1. die Aondischen ober Jrtyschen Officken, die sich selbst Chondi chui oder Leute von Konda neunen und zu den Jinnischen Bob kern gehören (f. oben G. 118 Rum. 12.)
- 2. Die Tomischen oder Marymischen Ostiat ken, die langst der öftlichen Seite des Ob hinauf von den Gegenden der Stadt Surs gut an die an die Stadt Narym und die an die Gegend, wo die Jusse sich in den Ob erglesen, wohnen, und in der Sprache mit den Mesenischen und Jugrisschen Samoieden, wie auch mit den Rasmatschen, die in der Keasnojarischen Propinz um die Quessen der Flüsse Kan und Mana wohnen, einige Berwandschaft haben.
- 3. Die Jeniscier Ostjaken, die am Jenisch in der Krasnojarischen Provinz wohnen, und eine Sprache reden, worin sich ihnen einige andere kleine Bolker eben dieser Provvinz, namlich die Ussaner, die Ariner voler Armzen, die Kottower, die Kaibas ler 20. nahern.

VI. Sas

ti

11

n

1

#### VI. Samojedische Sprachen.

Die Samojeden, die am Binneere, von dem weisen Meer an die an die Lena wohnen, kennensich weder unter diesem Ramen, noch unter dem Namen Jarang, den ihnen die Persmier geben. Sie bestehen aus ganz verschiedez nen Wölker chaften, die sich durch Namen und Sprachen von einander unterscheiden.

1. Die Mefenneten Samojeden, die am Rluffe Mefen wohnen und fich felbst Objons

dir nennen, und

2. Die Jugrischen oder Pusioserschen Sai mojeden, die sich selbst Chasova oder Chus riest nennen, kommen beyde in der Sprache den Tarymischen Ostjaken und Ramats schen am nachsten (s. den vorhergehenden Artikel), wie man aus Fischers Wörterbusche sieht, und scheinen also zusammen Ein Bolk auszumachen.

3. Die Tasischen Samoieden, die am Flusse Tas und um den Tasischen Meerbusen wohe

nen, und

4. Die Samojeden auf der Oftseite des Jes nif i. Bon diesen benden hat herr Fischer nichts in seinem Wörterbuche.

VII. Korjäkische Sprache und Korjäkischen Volkersystem.

Die Korjaken bewohnen den östlichen Theil des nordlichen Ussens obers und unterhalb des Flusses Anadyr bis in die Halbinsel Kanuchats ka binein. Sie theilen sich in 2 Hauptvölketz ichase

n

13

13

1

1

Ľ

# 142 II. Zauptst. Von den Menschen.

schaften, und eben fo viele Sauptmundarten bat auch ihre Sprache.

- i. Die Tschuktschi, die Bewöhner der norde bstlichen Ecke von Sibirien, beisen ben den Korsaken Tanginjaku. Ein besonderer Stamm von ihnen sind die Schelaus.
- 2. Die eigentlichen Korjaken werden in ansaftsige, die sich selbst Tschäutschu nennen (ein Name, der mit Tschüktschi viel ahnliches hat) und in herumziehende oder Rennthiers Korjaken, das ist, wie sie sich selbst nennen, Tumuhutu. Von den herumziehenden Korjaken wird ein Theil der Ischautschurnamlich diesenigen, die am Fluß Olutora wohnen, Eluterat (ben den Russen Olutora korzi, benim Witsen Littoren) genannt.

# VIII. Ramtschabalische Sprache.

Die Kamtschatalen, die in dem süblichen Theile der Hälbinsel Kamschatka wohnen, nens nen sich selbst Itelmen, das ist, Einwohner; ben den Rennthier Roridken aber heisen sie Ebontschala (waraus der Russen ihr Kamstschadal entstanden) und ben den ansässigen Koridken Tümplaha: so wie ben den Kuristen Urutarunkur. Krascheninnikov macht die Kamtschadalen, aber ohne hinlanglichen Besweis, zu Sprach, und Geschlechtsverwandten der Koridken. Die Kamtschadalische Sprache dat vornämlich zwo Hauptmundarten, die stark von einander abweichen, und wovon sie die eine

fe

n

5 5

n

D

U

I

d

if

đ

b

16

6

9

d

eine Afchaagschi und die andere Cschupiags

#### 1x. Kurilische Sprache.

Die Rurilen, welche theils die subliche Gpis de von Kamtschatka, theils die Kurilischen Inseln zwischen Kamtschatka und Japan bewohs nen, nennen sich selbst Ulivut jejete, ben den Roriaten aber beifen fie Ruinala, und ben ben Ramtschadalen Ruschin. Diejenigen von den Rurilen , welche auf ben Rurilischen Infeln wohnen, werden von den Kamtichadalen besons ders Lych , Ruschin , das ist wahre Rurilen , von ben Kamtschadalischen Ruvilen aber Autis lena Jauntur genannt. Die Rurilische Spras the theilt fich in verschiedene Mundarten , und ist von der Kamtschadalischen und Koriatischen Eprache ganglich unterschieden: folglich mas chen auch die Kurilen einen eigenen Bolfers famm aus.

#### X. Coreanische Sprache.

Die Coreaner, die auf der Halbinsel Cortea wohnen, reden eine Sprache, die nicht hinlanglich bekannt ist. Einige glauben, sie sen aus Bermischung der Mandsburischen und Chinesischen entstanden, welches ich aus Mans gel der Hulfsmittel weder behaupten, noch vers neinen kan.

C) Afrikanische Sprachen. Was ich hier von den Afrikanischen Sprachen, und in der Folge von den Amerikanissichen

1

00

11

er

6

n

3

1

n